



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
1713 Bedford Row  
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)  
Halifax  
Nova Scotia  
B3J 1T3  
Bid Fax: (902) 496-5016

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Atlantic Region Acquisitions/Région de l'Atlantique  
Acquisitions  
1713 Bedford Row  
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)  
Halifax  
Nova Scot  
B3J 1T3

<b>Title - Sujet</b> MV Confederation Sewage Treatment MV Confederation Sewage Treatment Plant Replacement	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> T2012-220031/B	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> T2012-22-0031	<b>Date</b> 2023-02-09
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-SHAL-202-11615	
<b>File No. - N° de dossier</b> HAL-2-89028 (202)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Atlantic Standard Time AST <b>on - le 2023-02-21</b> Heure Normale de l'Atlantique HNA	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Young, Chris	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hal202
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (902) 476-8829 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (902) 496-5016
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

**Solicitation Amendment 002 is issued to respond to bidder's questions.**

**Question 1 :**

I have a request for clarification on the measurements for the Tank from one of our Suppliers. Could you clarify so I can pass this info on to them? The extract below gives a height of 1600mm – should that be 2600mm?

**Answer 1:**

Chief engineer confirms height is 1600mm

**Question 2 :**

Also – they mention a 'soft patch' but then in 3.2 ask for a flat pack.

**Answer 2 :**

Soft patch measurements: 2170mm long X 1580 mm wide.

**Question 3 :**

In the attachment, they also referred (last year's bid) to the removal of the old vacuum and the supply of a new one. On page 31 it shows the Hamworthy with a mounted vacuum ejector system.

- a. If so, how many toilets are on board?

**Answer :** Approx. 28 toilets

- b. Are we treating black water only with this system? Northumberland Ferries | Ferry Between NS to PEI | Ferries link suggests the ferry is a seasonal operation on short routes (75 minutes between Wood Island and Caribou) so I imagine just black only.

**Answer:** Black and Grey water

**Question 4 :**

Can you confirm please if there is also some grey water we need to know from where and how much to be sure of the sizing requirement?

**Answer 4 :**

Showers, sinks, galley, laundry

*All other terms and conditions remain unchanged*